

RANDONNÉE

Rambling/Hiking • Wandelingen

Nom Name	Départ Start	Durée Time • Dur	Km
PÉDESTRE			
F3	L'arbre du Chaufour	Any-Martin-Rieux	01:45 6,5 km
A4	À titre-d'alle, de l'Oise à l'oiseau	Bernot	03:00 10 km
B2	Le Canal	Etreux	03:15 12,5 km
B3	La Vallée des Agneux	Flavigny-le-Grand-et-Beaurain	04:00 12,5 km
F5	La Pigasse	Grandrieux	01:30 6,2 km
F5	Du Chemin de Fer au Chemin Vert	Grandrieux	02:30 7,7 km
B3	La Vallée des Ducs	Guise	12:30 38 km
B3	La Ferme de l'étang	Guise	05:30 18 km
B3	La Salette	Guise	04:15 15 km
E3	La Cascade de Blangy	Hirson	02:15 8 km
E3	Les Forges	Hirson	02:45 10,5 km
D4	L'abbaye de Foigny	La Bouteille	02:30 9,5 km
D2	L'Hippodrome	La Capelle	04:30 14,2 km
D2	Le Bocage	Lerzy	05:30 17,7 km
C3	La Fontaine Colette	Marly-Gomont	02:45 9,5 km
B3	La Berdouille	Monceau-sur-Oise	02:45 9,5 km
F6	Les Quatre Vents	Montcornet	03:45 13,7 km
E5	Par le Fond du Val	Parfondeval	03:30 13,1 km
E4	La Nigaudière	Plomion	02:30 9,5 km
F6	Le Chemin des contes	Rozoy-sur-Serre	01:45 6,2 km
F3	L'Abbaye de Saint-Michel	Saint-Michel	01:30 5,5 km
F3	La Forêt de Saint-Michel	Saint-Michel	04:00 8 km
F3	Le Gratte-pierre	Saint-Michel	04:00 13,5 km
D3	La Chouette et le Bocage	Sorbais	02:30 7,8 km
D4	La Verte Vallée	Thenailles	04:00 14 km
B3	La Pierre et le Coeur	Vadencourt	01:15 6 km
B3	La Ripole	Vadencourt	02:15 8,5 km
D4	La Grande Dentuse	Vervins	02:30 10,2 km

PÉDESTRE / CYCLOTOURISME			
D3	Dans l'temps, pis à c't'heure	Autreppe	01:30 00:30 6 km
C3	La Féodale	Englancourt	01:30 00:30 5,6 km
E6	Le Val de Serre	Montcornet	04:30 01:30 16,5 km

CYCLOTOURISME			
B3	L'Asne à vélo : La Thiérache Bocagère	Guise	04:00 44 km
E3	L'Asne à vélo : Entre l'Oise et le Ton	Hirson	06:00 66 km 05:00 56 km

MICROBALADES / CYCLOTOURISME			
C3	La Dénivelée	Eloy	01:15 00:20 4 km
C3	La Charmille	Saint-Algis	00:45 00:10 3 km

MICROBALADES			
B2	Le Sentier de Bo-wé	Boué	00:30 1,8 km
D5	Autour de l'église Saint-Martin	Burelles	00:40 0,9 km
C3	Le Belvédère d'Englancourt	Englancourt	00:20 0,4 km
E3	Forest Fun à Blangy (avec appli)	Hirson	01:30 3,5 km
C1	La Vie intime des Arbres	Le Nouvion-en-Thiérache	00:30 0,9 km
A2	Le Sentier de Pirouette	Mennevret	00:30 1,3 km
E6	Découverte d'un Bourg de Thiérache	Montcornet	00:30 1,1 km
E3	La Thiérache vue d'Ohis	Neuve-Maison	00:50 2,5 km
F6	Le Chemin de la brique et du torchis	Parfondeval	01:00 1,4 km
D5	Le Pont de Rieux	Rozoy-sur-Serre	01:15 4,6 km
F3	La Fontaine à l'argent	Saint-Michel	01:00 3 km
D4	Carte Postale de Vervins	Vervins	01:00 2,9 km
E6	La Garene	Vincy-Reuil-et-Magny	01:00 3,8 km
E6	La Prairie de Magny	Vincy-Reuil-et-Magny	01:00 3,4 km
E3	Wimy-la-Rouge	Wimy	00:30 0,9 km

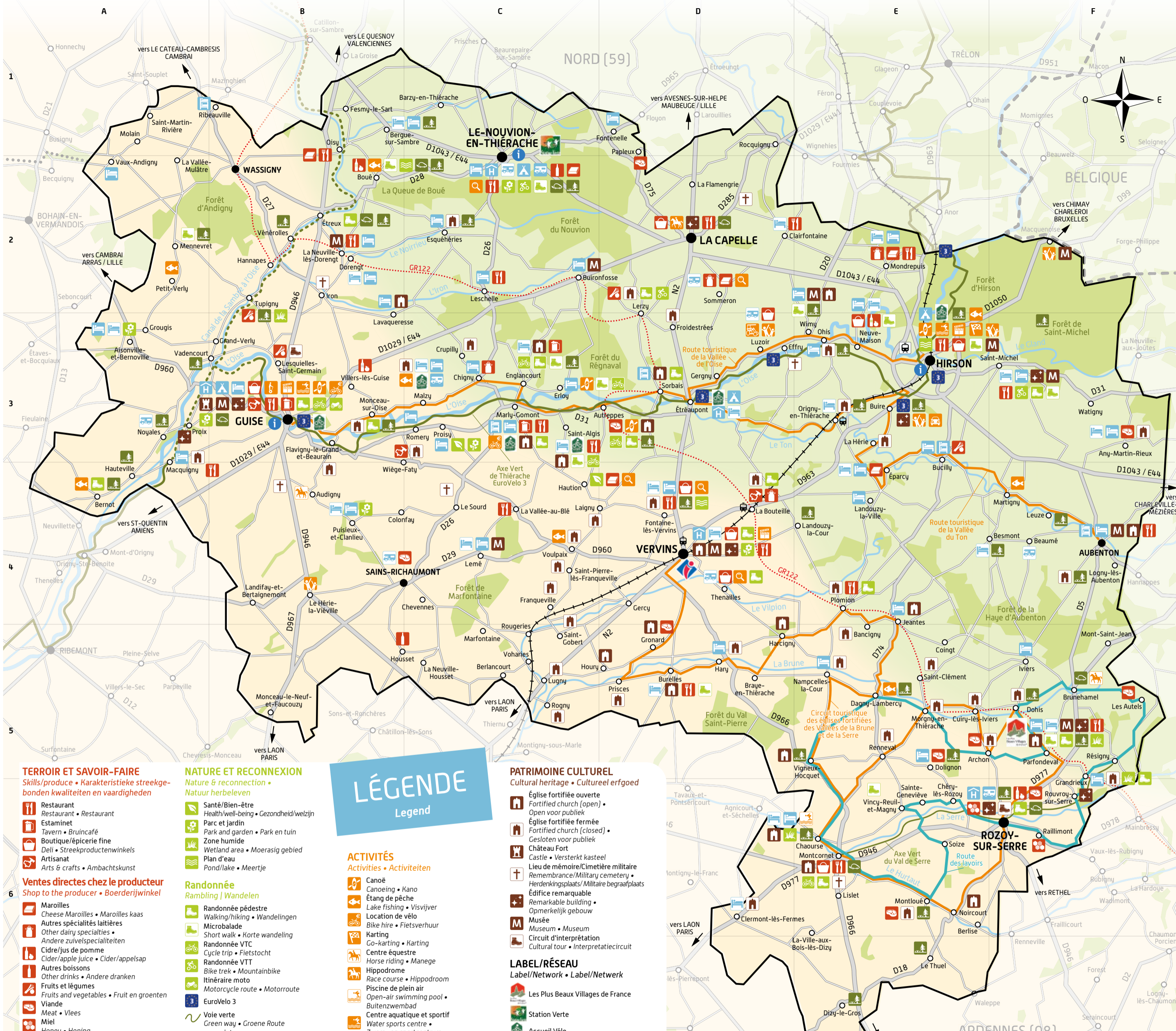
VTT			
F4	La Haye d'Aubenton	Aubenton	03:20 23 km
C1	Le Nouvionnais	Le Nouvion-en-Thiérache	04:00 29,1 km
D1	La Marcollette	Le Nouvion-en-Thiérache	03:30 23,5 km
C2	Le Bocage à VTT	Lerzy	05:30 17,7 km
F3	Le Pré-Iorquin	Saint-Michel	04:15 21 km

MOTO			
B3	L'Asne à moto : De la Thiérache jusqu'au Pays de Laon	Guise	02:30 140 km

EUROVELO 3 – LA SCANDIBÉRIQUE CARNETS DE ROUTE

LOGBOOKS • ROUTEKAARTEN

N°	Départ Start	Durée Time • Dur	Type	Itinéraire Road • Route
EN FAMILLE • Family • Gezinnen				
E3	16	Buire	03:00	De Buire à Luzoir
D3	11	Étréaupont	03:10	Circuit
D3	10	Étréaupont	02:00	D'Étréaupont à Autreppe
D3	15	Étréaupont	03:00	D'Étréaupont à Neuve-Maison
B3	7	Guise	03:20	Circuit
B3	6	Guise	02:20	De Guise à Flavigny
E3	19	Hirson	03:30	Itinéraire A/R
ADULTES/ADOS				
Adults/Teenagers • Volwassenen/Tieners				
E3	17	Buire	02:45	Itinéraire A/R
D3	13	Étréaupont	03:20	Circuit
D3	12	Étréaupont	02:20	Circuit
B3	9	Guise	03:20	Circuit
B3	8	Guise	02:35	Circuit
E3	20	Hirson	03:20	Itinéraire A/R
E3	21	Hirson	04:00	Itinéraire A/R
E2	22	Anor	02:30	Itinéraire A/R
INTENSIVE • Intensive • Intensief				
D3	14	Étréaupont	06:00	Circuit
E2	23	Anor	12:00	Circuit
E3	18	Hirson	08:15	Circuit



ÉGLISES FORTIFIÉES

Fortified churches • Versterkte kerken

OUVERTES AU PUBLIC Open to the public • Open voor het publiek		
F4	Église fortifiée Notre-Dame	Aubenton
D3	Église fortifiée Saint-Hilaire	Autreppe
D5	Église fortifiée Saint-Martin	Burelles
E6	Église fortifiée Saint-Martin	Chause
C3	Église fortifiée Saint-Nicolas	Englancourt
D5	Église fortifiée Saint-Théodulphe	Gronard
D5	Église fortifiée Saint-Martin	Harcigny
D5	Église fortifiée Saint-Médard	Houry
E4	Église fortifiée Saint-Martin	Jeanthes
B2-3	Église fortifiée Notre-Dame de l'Assomption	Lavaqueresse
C3	Église fortifiée Saint-Rémi	Marly-Gomont
E6	Église fortifiée Saint-Martin	Montcornet
E6	Église fortifiée Saint-Nicolas	Noircourt
F5	Église fortifiée Saint-Médard	Parfondeval
C3	Église fortifiée Saint-Algis	Saint-Algis
D3	Église fortifiée Saint-Martin	Sorbais
D4	Église Notre-Dame de l'Assomption	Vervins
E5	Église fortifiée Saint-Martin	Vigneux-Hocquet
E3	Église fortifiée Saint-Martin	Wimy

OUVERTES OCCASIONNELLEMENT OU SUR RDV Open occasionally or by appointment • Occasioneel geopend/open op afspraak		
F3	Église fortifiée Saint-Médard	Any-Martin-Rieux
D6	Église fortifiée Saint-Blaise	Clermont-les-Fermes
F5	Église fortifiée Nativité de la Sainte-Vierge	Dohis
B3	Église fortifiée Saint-Médard	Flavigny-le-Grand-et-Beaurain
D4	Église fortifiée Saint-Martin	Fontaine-les-Vervins
C4	Église fortifiée Saint-Jean-Baptiste	Franqueville
D4	Église fortifiée Notre-Dame	La Bouteille
E3	Église fortifiée Saint-Pierre	La Hérie
D2	Église fortifiée Sainte-Benoite	Lerzy
F4	Église fortifiée Saint-Rémi	Logny-ès-Aubenton
A3	Église fortifiée Saint-Martin	Macquigny
B3	Église fortifiée Sainte-Catherine	Monceau-sur-Oise
E6	Église fortifiée Saint-Martin	Montloué
E3	Église fortifiée Saint-Nicolas	Morgny-en-Thiérache
E3	Église fortifiée Saint-Maurice	Ohis
E3	Église fortifiée Notre-Cyrr et Sainte-Juliette	Origny-en-Thiérache
E4	Église fortifiée Notre-Dame-de-l'Assomption	Plomion
E5	Église fortifiée Notre-Dame	Renneval
C4	Église fortifiée Saint-Pierre	Saint-Pierre-lès-Franqueville
C4	Église fortifiée Saint-Quentin	Voulpaix
B3	Église fortifiée Saint-Martin	Wiège-Faty

INDEX DES COMMUNES

Town index • Stedenindex

A3	Aisonville-et-Bervoville	E6	La Ville-aux-Bois-lès-Dizy
F3	Any-Martin-Rieux	B4	Le Hérie-la-Vieville
F5	Archon	C4	Lemé
C1	Aubenton	C1	Le Nouvion-en-Thiérache
B3	Audigny	D2	Lerzy
D3	Autreppe	F2	Les Autels
E4-5	Bancigny	C2	Leschelle
C1	Barzy-en-Thiérache	C4	Le Sourd
F4	Beaumont	B3	Lesquelles-Saint-Germain
B3	Bergues-sur-Sambre	E7	Le Thuell
C5	Berlancourt	F3	Leuze
E6	Berlise	F6	Lislet
A4	Bernot	F4	Logny-ès-Aubenton
F4	Besmont	C3	Lugny
B2	Boué	D3	Luzoir
D5	Braze-en-Thiérache	A3	Macquigny
F5	Brunehamel	C5	Malzy
C3	Bucilly	C5	Marfontaine
E2	Buire	C3	Marly-Gomont
C2	Buirionfosse	F4	Martigny
D5	Burelles	A2	Mennevret
E6	Chause	F5	Mont-Saint-Jean
E6	Chéry-lès-Rozoy	B5	Monceau-le-Neuf-et-Faucouzy
C4	Chévennes	B3	Monceau-sur-Oise
C3	Chigny	E2	Montreupis
D2	Clairfontaine	E6	Montcornet
D6	Clermont-les-Fermes	E6	Montloué
E5	Coingt	F5	Mont-Saint-Jean
B4	Colonne	E5	Morgny-en-Thiérache
C3	Crupilly	E5	Nampcelles-la-Cour
C2	Cruy	E3	Neuve-Maison
E3	Dagny-Lambercy	E6	Noircourt
E7	Dagny-le-Cros	A3	Noyales
F5	Dohis	C3	Ohis
B1	Dollignon	B1	Oisy
B2	Dorengt	E3	Origny-en-Thiérache
D1	Dreux	D1	Papieux
F3	Englancourt	F3	Parfondeval
E3-4	Éparcy	E4	Petit-Verly
C3	Eroly	A2	Reanneval
C2	Esquéhéries	D5	Prisces
D3	Étréaupont	C3	Proisy
B2	Étreux	A3	Proix
B1	Fesmy-le-Sart	B4	Puisieux-et-Clanlieu
B3	Flavigny-le-Grand-et-Beaurain	F6	Puisieux-et-Clanlieu
D1	Fontaine-les-Vervins	E5	Renneval
D4	Fontenelle	F5	Résigny
D4	Franqueville	B1	Ribeauville
D3	Froidestrées	D1	Rocquigny
D4	Gercy	C3	Romy
D3	Gergny	C3	Romy
F3	Grandrieux	C5	Rougeries
B3	Grand-Verly	F6	Rouvroly-sur-Serre
D5	Gronard	B3	Rozoy-sur-Serre
A3	Grougis	B4	Sains-Richaumont
B3	Guise	C3	Saint-Algis
B2	Hannapes	C5	Saint-Clément
D9	Harcigny	E6	Saint-Geneviève
D5	Hary	C5	Saint-Gobert
A4	Hauteville	A1	Saint-Martin-Rivière
C4	Haution	C4	Saint-Michel
C3	Hirson	F3	Saint-Pierre-lès-Franqueville
H3	Hirson	D2	Sommeron
B5	Housset	D3	Sorbais
B2	Houry	D4	Thenailles
E3	Iviers	B2	Tupigny
E4	Jeanthes	A-83	Vadencourt
D4	La Bouteille	A2	Vaux-Andigny
D2	La Capelle	B2	Vénérolles
D4	La Flamengrie	B2	Wassigny
D2	La Hérie	E5	Vigneux-Hocquet
C-14	Laigry	B3	Villers-lès-Guise
C-4	Laizy	E6	Vincy-Reuil-et-Magny
C5	La Neuville-Housset	C5	Voharies
B2	La Neuville-lès-Dorengt	C4	Voulpaix
B4	Landray-et-Bertaignemont	E4	Wadimont
E4	Landouzy-la-Cour	F4	Wadimont
E4	Landouzy-la-Ville	F4	Wadimont
C4	La Vallée-aux-Biès	B3	Wiège-Faty
A1-2	La Vallée-Mulâtre	B3	Wimy
A1-3	Lavaqueresse	B3	Wimy

LÉGENDE

Legend

TERROIR ET SAVOIR-FAIRE

Skills/produce • Karakteristieke streekgebonden kwaliteiten en vaardigheden

- Restaurant • Restaurant
- Estaminet
- Tavern • Bruncafé
- Boutique/épicerie fine
- Delicé • Streekproductenwinkels
- Artisanat
- Arts & crafts • Ambachtskunst

Ventes directes chez le producteur

Shop to the producer • Boerderijwinkel

- Maroilles
- Fromage Maroilles • Maroilles kaas
- Autres spécialités laitières
- Other dairy specialties
- Autres produits locaux
- Cider/apple juice • Cider/appelsap
- Autres boissons
- Other drinks • Andere dranken
- Fruits et légumes
- Fruits and vegetables • Fruit en groenten
- Viande
- Meat • Vlees
- Miel
- Honey • Honing

HÉBERGEMENT

Accommodation • Accommodatie

- Hôtel • Hotel
- Chambre d'hôtes
- Guesthouse (B&B) • Gastenkamers
- Gîte/Meublé
- Gite/Furnished • Vakantiehuisje
- Gîte de groupe
- Group lodging • Groepsaccommodatie
- Camping
- Campsite • Camping
- Aire de camping-car
- Camper-van park • Camperterrein
- Aire de service
- Camper-van services • Camper serviceplaats

NATURE ET RECONNECTION

Nature & reconnection • Natuur herbeleven

- Santé/Bien-être
- Health/well-being • Gezondheid/welzijn
- Microbalade
- Park and garden • Park en tuin
- Zone humide
- Wetland area • Moerasgebied
- Plan d'eau
- Pond/lake • Meertje

Randonnée

Rambling | Wandelen

- Randonnée pédestre
- Walking/hiking • Wandelingen
- Microbalade
- Short walk • Korte wandeling
- Randonnée VTC
- Cycle trip • Fietsstocht
- Randonnée VTT
- Bike trek • Mountainbike
- Itinéraire moto
- Motorcycle route • Motorroute
- EuroVelo 3
- Voie verte
- Green way • Groene Route
- in project
- in ontwerp
- GR122

ASPECT PAYSAGER

Landscape aspect • Landschapsaspect

- Bois et forêt
- Wood and forest • Bos en woud
- Bocage et prairies
- Grove and meadows • Hegeganlandchap en weiden
- Terres cultivées
- Fields • Akkers

PATRIMOINE CULTUREL

Cultural heritage • Cultureel erfgoed

- Église fortifiée ouverte
- Fortified church (open) • Open voor publiek
- Église fortifiée fermée
- Fortified church (closed) • Gesloten voor publiek
- Château Fort
- Castle • Versterkt kasteel
- Lieu de mémoire/Cimetière militaire
- Remembrance/Military cemetery • Herdenkingsplaats/Militaire begraafplaats
- Édifice remarquable
- Opmerkelijk gebouw
- Musée
- Museum • Museum
- Circuit d'interprétation
- Cultural tour • Interpretatiecircuit

LABEL/RÉSEAU

Label/Network • Label/Netwerk

- Les Plus Beaux Villages de France
- Station Verte
- Accueil Vélo

PRATIQUE

Practical info • Praktisch

- Office de tourisme
- Tourist office • Toeristische infokantoor
- Relais d'information touristique
- Tourist information point • Toeristisch infopunt
- Gare
- Railway station • Station
- Desserte
- Railway halt • Trainhalte
- Borne de recharge électrique
- Electric charging station • Elektrische laadpaal
- Table de pique-nique
- Picnic • Pickenictafel

OFFICE DE TOURISME

La Thiérache

Carte touristique du Pays de Thiérache

Tourist map

Toeristische kaart



CARTE TOURISTIQUE du Pays de Thiérache

Tourist map
Toeristische kaart

Thiérache < Aisne < Hauts-de-France



OFFICE DE TOURISME DU PAYS DE THIÉRACHE
7 avenue du Préau - 02140 VERVINS
TÉL. 03 23 91 30 10
accueil@tourisme-thierache.fr

HORAIRES D'OUVERTURE
Du lundi au vendredi (samedi en été) 9h00-12h30 14h00-17h30
Opening times
Monday to Friday (Saturday during summer)
9 am to 12.30 pm and 2.00 to 5.30 pm
Openingsuren
Maandag t/m vrijdag (zaterdag in de zomer)
9u-12u30 en 14u-17u30

RELAIS D'INFORMATION TOURISTIQUE
Tourist information relays • Toeristisch infopunt
OUVERTS TOUTE L'ANNÉE
Open all year round • Het hele jaar geopend
GUISE : Boutique Les Copains d'Thiérache, 24 rue Camille Desmoulins - 09 73 22 18 74
HIRSON : Domaine de Blangy, rue Anor d'en Haut - 03 75 10 01 00
LE NOUVION EN THIÉRACHE : Syndicat d'initiative, rue Théodore Blot - 03 23 97 98 06

BUREAUX SAISONNIERS : + D'INFOS SUR
Seasonal offices: + info on • Seizoensgebonden Infopunten: + info over
www.tourisme-thierache.fr



LES INCONTOURNABLES
Not to be missed! • Niet te missen!
▶ LE FAMILISTÈRE DE GUISE (B3) • familistere.com
▶ LE CHÂTEAU-FORT DE GUISE (B3) • chateaufortdeguise.fr
▶ L'ABBAYE DE SAINT-MICHEL (F3) • festival-saint-michel.fr
▶ PARFONDEVAL (F5) • restaurantparfondeval.com
▶ LA CASCADE DE BLANGY (E3)
▶ LES ÉGLISES FORTIFIÉES

UN PATRIMOINE UNIQUE AU MONDE
Unique heritage in the world • Een patrimonium, enig in de wereld

NOS PRODUCTEURS DE MAROILLES
Maroilles producers • Maroilles producenten
▶ LAIT 2 FERMES (E4)
2 rue de la Hérie - 02500 Éparcy
06 74 96 67 0 • 06 95 23 64 03
▶ FERME DE LA FONTAINE ORION (C4)
1 rue de Hurtebise - 02140 Haution
03 23 98 22 50
▶ FERME DE MALIÉCOURT (B1)
02450 Oisy - 03 27 77 60 44
▶ MAROILLES FAUQUET (C2)
28 rue de la Croix - 02170 Le Nouvion-en-Thiérache
03 23 98 35 70
▶ MAROILLES LESIRE ET ROGER (E2)
9 rue Dardennes - 02500 Mondrepuis
03 23 58 13 51
▶ MAROILLES LEDUC (D2)
4 route de La Capelle - 02260 Sommeron
03 23 97 23 86

LA THIÉRACHE À VÉLO, C'EST MIEUX !
By bike is better! • De Thiérache met de fiets, de max!

LOUEZ UN VÉLO ICI
Rent a bike here • Huur hier een fiets
▶ AUTREPPES (D3)
Chez Canoë Évasion • 03 23 97 42 90
▶ GUISE (B3)
À la boutique Les Copains d'Thiérache • 09 73 22 18 24
▶ HIRSON (E3)
Au Domaine de Blangy • 03 75 10 01 00
Chez Thiérache Sport Nature • 03 23 58 34 41
▶ MARLY-GOMONT (C3)
Chez Marc Anfray, à l'Estaminet La Halle
06 07 80 51 94
▶ NEUVE-MAISON (E3)
Chez Alex'Cycles • 06 88 79 68 21

NOS PRODUCTEURS DE CIDRE ET JUS DE POMME
Apple cider and juice producers • Producenten van cider en appelsap
▶ LES VERGERS BIO DES ILOTS (E3)
18 rue du Bâty - 02500 Neuve-Maison
03 23 58 48 77 • 06 32 81 02 99
▶ LES VERGERS DU BÂTY (E3)
9 rue du Bâty - 02500 Neuve-Maison
03 23 58 19 27
▶ LE CLOS DE LA FONTAINE HUGO (F6)
Hameau de Wicherjy - 02360 Rozoy-sur-Serre
03 23 97 69 47 • 06 74 84 82 67
▶ SAS PRUVOST (B3)
129 route nationale 29 - 02120 Villers-lès-Guise
03 23 61 14 59

NOS BOUTIQUES DE PRODUITS LOCAUX
Local products shops • Winkels met streekproducten
▶ À LA FERME DE FONTAINE (D4)
Le Pont de Pierre - 02140 Fontaine-lès-Vervins
06 73 82 46 16
▶ LES COPAINS D'THIÉRACHE
24 rue Camille Desmoulins - 02120 Guise (B3)
09 73 22 18 74
▶ 7 place Victor Hugo - 02500 Hirson (E3)
09 83 80 50 26



LE GUIDE DU ROUTARD DU PAYS DE THIÉRACHE
4,90 € - DISPONIBLE À L'OFFICE DE TOURISME
Available at tourist office • Verkrijgbaar bij het toerisme informatie centrum